



Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 705
Sitzung vom 15/09/2020 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Arnold Schuler
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Richtlinien zur Gewährung von Beihilfen für
Maßnahmen zur Wildschadenverhütung
und zur Wiederherstellung des
geschädigten landwirtschaftlichen
Produktionspotentials

Oggetto:

Criteri per la concessione di aiuti per misure
di prevenzione dei danni da fauna selvatica
e per il ripristino del potenziale produttivo
agricolo danneggiato

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

32.4

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Richtlinien zur Gewährung von Beihilfen für Maßnahmen zur Wildschadenverhütung und zur Wiederherstellung des geschädigten landwirtschaftlichen Produktionspotentials

Das Landesgesetz vom 17. Juli 1987, Nr. 14, „Bestimmungen über die Wildhege und die Jagdausübung“, in geltender Fassung, sieht in Artikel 38 die Gewährung von Beiträgen für Maßnahmen zur Wildschadenverhütung vor.

Artikel 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, schreibt für die Gewährung von wirtschaftlichen Vergünstigungen die Festlegung von entsprechenden Richtlinien und Kontrollmodalitäten vor.

Mit der Entscheidung vom 12. August 2016 C(2016) 5335 final hat die Europäische Kommission mitgeteilt, keine Einwände in Bezug auf die Beihilferegelung für Maßnahmen zur Wildschadenverhütung und zur Wiederherstellung des geschädigten landwirtschaftlichen Produktionspotentials zu haben, welche dann als Anlage A (*Richtlinien zur Gewährung von Beihilfen für Maßnahmen zur Wildschadenverhütung und zur Wiederherstellung des geschädigten landwirtschaftlichen Produktionspotentials*) mit Beschluss der Landesregierung Nr. 21 vom 10. Jänner 2017, in geltender Fassung, genehmigt wurde.

Gemäß Entscheidung vom 12. August 2016 C(2016) 5335 final, wurden die Beihilfen im Sinne von Abschnitt 1.1.1.1. „*Beihilfen für Investitionen in materielle oder immaterielle Vermögenswerte in landwirtschaftlichen Betrieben im Zusammenhang mit der landwirtschaftlichen Primärproduktion*“ der Rahmenregelung der Europäischen Union für staatliche Beihilfen im Agrar- und Forstsektor und in ländlichen Gebieten 2014-2020 (2014/C 204/01) gewährt.

Die Bekanntmachung der Kommission (2018/C 403/06) ändert die Rahmenregelung der Europäischen Union für staatliche Beihilfen im Agrar- und Forstsektor und in ländlichen Gebieten 2014-2020 und sieht in Randnummer (155) Folgendes vor:

„Für Investitionen im Zusammenhang mit Vorbeugungsmaßnahmen gemäß Randnummer 143 Buchstabe e beträgt die maximale Beihilfeintensität 80 %. Für gemeinsam von mehr als einem Beihilfeempfänger vorgenommene

Criteria per la concessione di aiuti per misure di prevenzione dei danni da fauna selvatica e per il ripristino del potenziale produttivo agricolo danneggiato

La legge provinciale 17 luglio 1987, n. 14, recante “*Norme per la protezione della fauna selvatica e per l'esercizio della caccia*”, e successive modifiche, prevede all'articolo 38 la possibilità di concedere contributi per misure di prevenzione dei danni da fauna selvatica.

L'articolo 2 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, prescrive la determinazione di appositi criteri e modalità di controllo per l'attribuzione di vantaggi economici.

Con decisione del 12 agosto 2016 C(2016) 5335 final, la Commissione europea ha stabilito di non sollevare obiezioni nei confronti del regime di aiuti per misure di prevenzione dei danni da fauna selvatica e per il ripristino del potenziale produttivo agricolo danneggiato che è stato successivamente approvato come Allegato A (*Criteria per la concessione di aiuti per misure di prevenzione dei danni da fauna selvatica e per il ripristino del potenziale produttivo agricolo danneggiato*) con deliberazione della Giunta provinciale n. 21 del 10 gennaio 2017, e successive modifiche.

Conformemente alla decisione del 12 agosto 2016 C (2016) 5335 final, gli aiuti sono concessi ai sensi del punto 1.1.1.1. “*Aiuti agli investimenti in attivi materiali e attivi immateriali nelle aziende agricole connessi alla produzione agricola primaria*”, degli Orientamenti dell'Unione europea per gli aiuti di Stato nei settori agricolo e forestale e nelle zone rurali 2014-2020 (2014/C 204/01).

La Comunicazione della Commissione (2018/C 403/06) modifica gli orientamenti dell'Unione europea per gli aiuti di Stato nei settori agricolo e forestale e nelle zone rurali 2014-2020. Al punto (155) così dispone:

”Per quanto riguarda gli investimenti con obiettivi di prevenzione di cui al punto (143) lettera e), l'intensità massima di aiuto non può superare l'80%. Può essere tuttavia aumentata fino al 100% se l'investimento è effettuato collettivamente da più beneficiari o

Investitionen oder wenn das Ziel darin besteht, Schäden durch geschützte Tiere zu verhindern, kann die Beihilfeintensität jedoch auf bis zu 100 % angehoben werden.“

Mit Schreiben vom 2. April 2020 haben die Dienststellen der Europäischen Kommission die Autonome Provinz Bozen informiert, dass einige Investitionen im Rahmen der geltenden Beihilfenregelung nicht mit einer Beihilfenintensität über 40 % finanziert werden dürfen bzw. im Falle von durch jagdbare, also nicht geschützte Wildarten, verursachten Schäden – bei Wiederherstellung – keinesfalls finanziert werden dürfen (siehe Punkt 144 Buchstabe g der Rahmenregelung für staatliche Beihilfen im Agrar- und Forstsektor und in ländlichen Gebieten 2014 – 2020).

Die Beihilfen für Wiederherstellungsmaßnahmen sowie die Investitionsbeihilfen über 40 % (45 % im Fall von gemeinschaftlichen Maßnahmen) zur Vorbeugung von nicht durch Großraubtiere verursachten Wildschäden werden somit im Sinne der Verordnung (EU) Nr. 1408/2013 der Kommission vom 18. Dezember 2013 über die Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union auf De-minimis-Beihilfen im Agrarsektor gewährt.

Demnach ist es notwendig, die gegenständlichen Richtlinien den neuen Gegebenheiten anzupassen.

Die Deckung der aus diesen Richtlinien hervorgehenden geschätzten Lasten von 300.000,00 Euro erfolgt im Rahmen der Bereitstellungen der entsprechenden Aufgabenbereiche des Landeshaushaltes.

Die Anwaltschaft des Landes hat diesen Beschlussantrag in rechtlicher, sprachlicher und legistischer Hinsicht geprüft und die buchhalterische und unionsrechtliche Prüfung veranlasst (siehe Schreiben Prot. Nr. 547561 vom 20.08.2020).

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise,

se l'obiettivo è quello di prevenire i danni da animali protetti.”

Con lettera del 2 aprile 2020 i servizi della Commissione europea hanno informato la Provincia autonoma di Bolzano che alcuni investimenti nell'ambito del regime di aiuti esistente non possono essere sovvenzionati a un tasso superiore al 40% o non possono essere in assoluto finanziati per il ripristino dei danni provocati da animali cacciabili, in quanto non animali protetti (cfr. punto 144, lettera g, degli Orientamenti dell'UE per gli aiuti di Stato nel settore agricolo e forestale e nelle zone rurali 2014- 2020).

Gli aiuti per le operazioni di ripristino, nonché per gli investimenti superiori al 40% (45% in caso di azioni collettive) diretti a prevenire danni non causati da grandi predatori saranno pertanto concessi ai sensi del Regolamento (UE) n. 1408/2013 della Commissione del 18 dicembre 2013 relativo all'applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea agli aiuti «de minimis» nel settore agricolo.

Pertanto, si rende necessario adeguare i criteri in questione alle nuove circostanze.

Alla copertura degli eventuali oneri derivanti dai presenti criteri, stimati in euro 300.000,00, si provvede nei limiti degli stanziamenti assegnati alle pertinenti missioni del bilancio provinciale.

L'Avvocatura della Provincia ha effettuato il controllo dell'allegata proposta di delibera sotto il profilo giuridico, linguistico e della tecnica legislativa, richiedendo anche lo svolgimento dei controlli per la parte contabile e con riferimento al diritto dell'Unione europea (nota prot. 547561 del 20.08.2020).

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

1. die „Richtlinien zur Gewährung von Beihilfen für Maßnahmen zur Wildschadensverhütung und zur Wiederherstellung des geschädigten landwirtschaftlichen Potentials“ – Entscheidung C (2020) 2928 betreffend die Staatsbeihilfe SA. 56301 (2020) N Italien Bozen, laut Anhang A, der Bestandteil dieses Beschlusses ist, zu genehmigen.

1. di approvare i *“Criteri per la concessione di aiuti per misure di prevenzione dei danni da fauna selvatica e per il ripristino del potenziale produttivo agricolo danneggiato”*- decisione C (2020) 2928 relativa all'aiuto di Stato SA. 56301 (2020) N Italia Bolzano di cui all'Allegato A che costituisce parte integrante della presente deliberazione.

2. Die Anlage A zum Beschluss der Landesregierung Nr. 21 vom 10. Jänner 2017, in geltender Fassung, ist aufgehoben.

2. L'Allegato A alla deliberazione della Giunta provinciale n. 21 del 10 gennaio 2017, e successive modifiche, è abrogato.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 sowie Artikel 28 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 2, comma 1, e dell'articolo 28, comma 2, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Anhang A

Allegato A

Richtlinien zur Gewährung von Beihilfen für Maßnahmen zur Wildschadenverhütung und zur Wiederherstellung des geschädigten landwirtschaftlichen Produktionspotentials

Criteri per la concessione di aiuti per misure di prevenzione dei danni da fauna selvatica e per il ripristino del potenziale produttivo agricolo danneggiato

Art. 1

Anwendungsbereich

1. Diese Richtlinien regeln die Gewährung von Beihilfen für die Wiederherstellung des durch Wild geschädigten landwirtschaftlichen Produktionspotentials und für die Verwirklichung von Maßnahmen zur Wildschadenverhütung gemäß Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Juli 1987, Nr. 14, „*Bestimmungen über die Wildhege und die Jagdausübung*“, in geltender Fassung, in der Folge als Gesetz bezeichnet.

2. Die Beihilfen werden gemäß Abschnitt 1.1.1.1. Beihilfen für Investitionen in materielle oder immaterielle Vermögenswerte in landwirtschaftlichen Betrieben im Zusammenhang mit der landwirtschaftlichen Primärproduktion der Rahmenregelung der Europäischen Union für staatliche Beihilfen im Agrar- und Forstsektor und in ländlichen Gebieten 2014-2020 (2014/C 204/01) gewährt; davon ausgenommen sind die Beihilfen für Wiederherstellungsmaßnahmen sowie die Investitionsbeihilfen über 40 % (45 % im Fall von gemeinschaftlichen Maßnahmen) zur Vorbeugung von nicht durch Großraubtiere verursachten Wildschäden, welche im Sinne der De-Minimis-Verordnung (EU) Nr. 1408/2013 gewährt werden.

3. Unter Wild im Sinne dieser Richtlinien versteht man jenes laut Artikel 2 des Gesetzes.

Art. 2

Anspruchsberechtigte

1. Anspruch auf die Beihilfen laut Artikel 1 haben in der Primärproduktion landwirtschaftlicher Erzeugnisse tätige Kleinunternehmen, kleine und mittlere Unternehmen.

2. Anspruch auf die Beihilfen für die Verwirklichung von Maßnahmen zur

Art. 1

Ambito di applicazione

1. I presenti criteri disciplinano la concessione di aiuti per il ripristino del potenziale produttivo agricolo danneggiato da fauna selvatica e per la realizzazione di misure di prevenzione dei danni da fauna selvatica, ai sensi dell'articolo 38 della legge provinciale 17 luglio 1987, n. 14, recante "*Norme per la protezione della fauna selvatica e per l'esercizio della caccia*", e successive modifiche, di seguito denominata legge.

2. Gli aiuti sono concessi ai sensi della sezione 1.1.1.1. Aiuti agli investimenti in attivi materiali e attivi immateriali nelle aziende agricole connessi alla produzione agricola primaria degli Orientamenti dell'Unione europea per gli aiuti di Stato nei settori agricolo e forestale e nelle zone rurali 2014-2020 (2014/C 204/01); sono esclusi gli aiuti per le operazioni di ripristino, nonché gli investimenti superiori al 40 % (45 % in caso di azioni collettive) diretti a prevenire danni non causati da grandi predatori, che saranno concessi ai sensi delle norme de minimis di cui al Regolamento (UE) n. 1408/2013.

3. Per fauna selvatica ai sensi dei presenti criteri si intende quella di cui all'articolo 2 della legge.

Art. 2

Beneficiari

1. Possono beneficiare degli aiuti di cui all'articolo 1 le microimprese e le piccole e medie imprese attive nella produzione primaria di prodotti agricoli.

2. Possono inoltre beneficiare di aiuti per la realizzazione di misure di prevenzione dei

Wildschadenverhütung haben außerdem öffentliche und private Körperschaften, Verwalter von Jagdrevieren kraft Gesetzes und wie auch immer benannte Agrargemeinschaften.

3. Von den Beihilfen ausgeschlossen sind Unternehmen in Schwierigkeiten gemäß Punkt 35 (15) der Rahmenregelung der Europäischen Union für staatliche Beihilfen im Agrar- und Forstsektor und in ländlichen Gebieten 2014-2020.

4. Unternehmen, die einer Rückforderungsanordnung aufgrund einer früheren Entscheidung der Europäischen Kommission zur Feststellung der Unzulässigkeit einer Beihilfe und ihrer Unvereinbarkeit mit dem Binnenmarkt nicht nachgekommen sind, kann keine Einzelbeihilfe gewährt werden.

Art. 3

Förderfähige Maßnahmen

1. Gefördert werden:

a) Maßnahmen zur Verhütung von:

1) Schäden durch Haarwild an mehrjährigen landwirtschaftlichen Kulturen und am Nutztierbestand – Verwirklichung von Wilddrahtzäunen mit einer Mindesthöhe von 2,00 Metern, Wildrosten, wieder verwertbaren Monoschutzsäulen und Elektrozäunen,

2) Schäden durch Federwild an mehrjährigen landwirtschaftlichen Kulturen – Verwirklichung von mechanischen oder akustischen Scheuchanlagen und Netzen,

b) Wiederherstellung von Obst- und Rebanlagen sowie anderen mehrjährigen landwirtschaftlichen Kulturen, welche aufgrund von Verbiss-, Schäl- oder Nageeinwirkung von geschütztem Wild, Hasen oder Schalenwild (*letzteres nur in Randgebieten von Zonen mit Jagdverbot und trotz nachweislich instand gehaltenem Wildzaun*) zerstört bzw. teilweise zerstört wurden und neu angelegt werden müssen,

c) Wiederherstellung nach Verlusten am Nutztierbestand durch Wildtiere (Kleinraubtiere).

Art. 4

Nicht förderfähige Maßnahmen

1. Nicht gefördert werden:

a) die Wiederherstellung von Obst- und

danni da fauna selvatica enti pubblici e privati, gestori delle riserve di diritto e associazioni agrarie comunque denominate.

3. Sono escluse dagli aiuti le imprese in difficoltà ai sensi del punto 35 (15) degli Orientamenti dell'Unione europea per gli aiuti di Stato nei settori agricolo e forestale e nelle zone rurali 2014-2020.

4. Non vengono concessi aiuti individuali a favore di imprese destinatarie di un ordine di recupero pendente a seguito di una precedente decisione della Commissione europea che dichiara gli aiuti illegittimi e incompatibili con il mercato interno.

Art. 3

Misure agevolabili

1. Sono agevolabili le seguenti misure:

a) misure di prevenzione:

1) dei danni da selvaggina da pelo alle colture agricole pluriennali e al patrimonio zootecnico – realizzazione di recinzioni in rete metallica antiselvaggina con un'altezza minima di 2,00 metri, griglie antiselvaggina, protezioni locali riutilizzabili per la protezione di singole piante e recinzioni elettriche;

2) dei danni da selvaggina da piuma alle colture agricole pluriennali – realizzazione di sistemi di dissuasione meccanici o acustici e reti;

b) ripristino di frutteti o vigneti oppure di altre colture agricole pluriennali che, per danni da brucatura, scortecciamento o da erosione causati da fauna selvatica protetta, leporidi o ungulati (*questi ultimi solamente nelle zone limitrofe ai territori in cui vige il divieto di caccia e nonostante la comprovata manutenzione delle recinzioni*), sono stati distrutti o parzialmente distrutti e necessitano di un reimpianto;

c) ripristino dei danni da fauna selvatica (piccoli predatori) al patrimonio zootecnico.

Art. 4

Misure non agevolabili

1. Non sono agevolabili le seguenti misure:

a) il ripristino di frutteti o vigneti con costi

Rebanlagen mit anerkannten Kosten von weniger als 2.000,00 Euro sowie die Wiederherstellung von anderen mehrjährigen landwirtschaftlichen Kulturen mit anerkannten Kosten von weniger als 500,00 Euro,

b) die Wiederherstellung von Nutztierbeständen mit anerkannten Kosten von weniger als 200,00 Euro,

c) die Errichtung von Wildzäunen mit anerkannten Kosten von weniger als 2.000,00 Euro,

d) Verhütungsmaßnahmen in Wäldern und Dauerwiesen,

e) Verhütungsmaßnahmen mittels Wilddrahtzaun bei Kulturlächen von weniger als 1.000 Quadratmetern,

f) Hagelschutznetze,

g) gleichartige Maßnahmen und Erneuerungen innerhalb von fünfzehn Jahren ab dem Datum der Endüberprüfung eines Wilddrahtzaunes, für den eine Beihilfe gewährt wurde.

Art. 5

Ausmaß der Beihilfe

1. Die Höhe der Beihilfe beträgt:

a) 40 % der zugelassenen Ausgabe für Wilddrahtzäune und Wildroste, unbeschadet der Bestimmung laut Buchstabe b),

b) 45 % der zugelassenen Ausgabe für Wilddrahtzäune und Wildroste, die als Gemeinschaftsanlage verwirklicht werden,

c) 50 % der zugelassenen Ausgabe für wieder verwertbare Monoschutzsäulen, Elektrozäune und Netze,

d) 60 % der zugelassenen Ausgabe für mechanische oder akustische Scheuchanlagen,

e) 100 % der zugelassenen Ausgabe für Zaunsysteme zum Schutz vor Großraubtieren,

f) 80 % der zugelassenen Ausgabe bei Wiederherstellung von Obst- und Rebanlagen sowie anderen mehrjährigen landwirtschaftlichen Kulturen,

g) 80 % der zugelassenen Ausgabe bei Wiederherstellung des Nutztierbestandes.

2. Die Beihilfen laut Absatz 1 Buchstaben a) und b) für Wilddrahtzäune und Wildroste

ammissi inferiori a 2.000,00 euro e il ripristino di altre colture agricole pluriennali con costi ammessi inferiori a 500,00 euro;

b) il ripristino del patrimonio zootecnico con costi ammessi inferiori a 200,00 euro;

c) la realizzazione di recinzioni antiselvaggina con costi ammessi inferiori a 2.000,00 euro;

d) misure di prevenzione nei boschi e nei prati stabili;

e) misure di prevenzione costituite da recinzioni in rete metallica antiselvaggina nei terreni agricoli di estensione inferiore a 1.000 metri quadri;

f) reti antigrandine;

g) misure analoghe e interventi di rinnovamento entro quindici anni dalla data della verifica finale delle recinzioni in rete metallica antiselvaggina per le quali è stato concesso un aiuto.

Art. 5

Misura dell'aiuto

1. L'ammontare dell'aiuto è pari al:

a) 40 % della spesa ammessa per recinzioni in rete metallica e griglie antiselvaggina, salvo quanto previsto alla lettera b);

b) 45 % della spesa ammessa per recinzioni in rete metallica e griglie antiselvaggina realizzate come misura di protezione collettiva;

c) 50 % della spesa ammessa per protezioni locali, riutilizzabili per la protezione di piante singole, recinzioni elettriche e reti;

d) 60 % della spesa ammessa per sistemi di dissuasione meccanici o acustici;

e) 100 % della spesa ammessa per sistemi di recinzioni di protezione da grandi predatori;

f) 80 % spesa ammessa per il ripristino di frutteti e vigneti e di altre colture agricole pluriennali;

g) 80 % della spesa ammessa per il ripristino del patrimonio zootecnico.

2. Nel caso di territori in cui vige il divieto di caccia, gli aiuti di cui alle lettere a) e b) del

können um bis zu 10 % erhöht werden, wenn es sich um Gebiete mit Jagdverbot handelt.

3. Bei der Festlegung der zugelassenen Ausgabe für Verhütungsmaßnahmen oder für die Wiederherstellung des geschädigten landwirtschaftlichen Produktionspotentials werden die Einheitspreise von Richtpreisverzeichnissen der Landesverwaltung oder bei Fehlen derselben die Richtpreise von in Südtirol anerkannten Beratungsorganisationen herangezogen. Gibt es keine Richtpreise, so können Beihilfen auch auf der Grundlage von Kostenaufstellungen und Ausgabenbelegen gewährt werden. Der eventuelle Mehrwertsteuerbetrag auf den Preis des Produktes kann zur Beihilfe zugelassen werden, wenn der Antragsteller schriftlich erklärt, die Mehrwertsteuer nicht abschreiben zu können.

4. Die Beihilfe ist nicht mit anderen öffentlichen Förderungen kumulierbar.

Art. 6

Antragstellung

1. Der Beihilfeantrag ist beim Amt für Jagd und Fischerei der Landesabteilung Forstwirtschaft einzureichen.

2. Der Antrag wird auf dem vom Landesamt für Jagd und Fischerei bereitgestellten Vordruck oder nach dem entsprechenden Muster verfasst. Dem Antrag sind die im Vordruck angeführten Unterlagen, darunter die De-minimis-Erklärung, beizulegen.

3. Im Falle von Maßnahmen, deren Verwirklichung sich über zwei Jahre erstreckt, muss der Antragsteller den Baubeginn anführen und dem Antrag einen Zeitplan der Tätigkeiten beilegen.

4. Für die Entgegennahme der Anträge gilt Folgendes:

a) Anträge für Verhütungsmaßnahmen werden vom 1. Jänner bis 31. Mai eines jeden Jahres entgegengenommen,

b) Anträge für die Wiederherstellung von Obst- und Rebanlagen sowie anderen mehrjährigen landwirtschaftlichen Kulturen werden ganzjährig entgegengenommen und müssen umgehend nach Entdeckung des Schadens und jedenfalls noch vor Veränderung der geschädigten Anlage eingereicht werden,

c) Anträge für die Wiederherstellung von Nutztierbeständen werden ganzjährig

comma 1 per recinzioni in rete metallica e griglie antiselvaggina possono essere aumentati del 10 %.

3. Per la determinazione della spesa ammessa per le misure di prevenzione o per il ripristino del potenziale produttivo agricolo danneggiato si considerano i prezzi unitari dei listini prezzi ufficiali dell'Amministrazione provinciale o, in mancanza di questi, i prezziari di organizzazioni di consulenza riconosciute in provincia di Bolzano. In mancanza di prezziari ufficiali, si possono concedere aiuti anche in base a distinte delle spese e relativi pagamenti documentati. L'eventuale importo dell'IVA sul prezzo del prodotto può essere ammesso all'aiuto, qualora il richiedente dichiara per iscritto di non poter detrarre l'IVA.

4. L'aiuto non può essere cumulato con alcun altro aiuto pubblico.

Art. 6

Presentazione della domanda

1. La domanda di aiuto va presentata presso l'Ufficio Caccia e pesca della Ripartizione provinciale Foreste.

2. La domanda va redatta sul modulo predisposto dall'Ufficio provinciale Caccia e pesca o secondo il relativo modello. La domanda deve essere corredata della documentazione indicata nel modulo, tra cui la dichiarazione de-minimis.

3. In caso di interventi realizzati nell'arco di due anni, il richiedente deve indicare la data di inizio dei lavori e allegare alla domanda un cronoprogramma delle attività.

4. Per l'accettazione delle domande vale quanto segue:

a) le domande per misure di prevenzione si accettano dal 1° gennaio al 31 maggio di ogni anno;

b) le domande per il ripristino di frutteti o vigneti oppure di altre colture agricole pluriennali si accettano durante tutto l'anno e devono essere presentate immediatamente dopo la scoperta del danno e comunque prima di apportare modifiche all'impianto danneggiato;

c) le domande per il ripristino del patrimonio zootecnico si accettano durante tutto l'anno.

entgegengenommen. Schäden durch Kleinraubtiere müssen umgehend nach Entdeckung des Schadens nachgewiesen und von einem Forstbeamten/einer Forstbeamtin im vollständig ausgefüllten Antragsvordruck bestätigt werden, bevor dieser an das Landesamt für Jagd und Fischerei weitergeleitet wird. Anträge für Geflügelschäden dürfen sich nur auf Schadensereignisse beziehen, die in einem Zeitraum von maximal einem Monat eingetreten sind.

5. Anträge für die Wiederherstellung, welche nach dem 1. November des Bezugsjahres einlangen, werden im Folgejahr berücksichtigt.

6. Alle Anträge müssen auf jeden Fall vor Beginn der Verwirklichung der Verhütungs- oder Wiederherstellungsmaßnahmen eingereicht werden.

Art. 7

Bearbeitung der Anträge und Auszahlung

1. Für die Bearbeitung der Anträge ist das Landesamt für Jagd und Fischerei zuständig. Falls der Antrag unvollständig ist, fordert der Direktor/die Direktorin des Amtes schriftlich die Nachreichung von fehlenden Informationen oder Dokumenten an und gewährt dazu eine Frist von nicht mehr als 30 Tagen.

2. Nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit und der Vollständigkeit des Antrags beauftragt der Direktor/die Direktorin des Landesamtes für Jagd und Fischerei das Personal der gebietsmäßig zuständigen Landesämter bei Bedarf einen Ortsaugenschein durchzuführen und ein entsprechendes Erhebungsprotokoll zu verfassen.

3. Der Antragsteller muss den Erhebungsbeamten freien Zugang zu den Grundstücken und zu den mit der beantragten Beihilfe verbundenen Unterlagen gestatten.

4. Die Beihilfen werden auf der Grundlage der sachlichen Überprüfung der Anträge, der Rangordnung gemäß den Kriterien für die Vergabe von Prioritätspunkten und im Rahmen der dafür bereitgestellten Finanzmittel gewährt.

5. Der Direktor/Die Direktorin des Landesamtes für Jagd und Fischerei stellt dem Antragsteller das Bearbeitungsergebnis (Annahme oder Ablehnung des Antrags) zu.

I danni causati da piccoli predatori devono essere denunciati immediatamente dopo la scoperta del danno e attestati da un/una agente forestale nel modulo di domanda integralmente compilato prima della presentazione all'Ufficio provinciale Caccia e pesca. Le domande per perdite di pollame possono riferirsi esclusivamente ad eventi dannosi che si sono verificati al massimo nell'arco di un mese.

5. Le domande per il ripristino presentate dopo il 1° novembre dell'anno di riferimento vengono considerate l'anno successivo.

6. Tutte le domande devono essere presentate in ogni caso prima dell'inizio della realizzazione delle misure di prevenzione o ripristino.

Art. 7

Istruttoria della domanda e liquidazione

1. L'Ufficio provinciale Caccia e pesca è competente per l'istruttoria delle domande. In caso di domanda incompleta, il Direttore/la Direttrice d'ufficio sollecita per iscritto la comunicazione dei dati e la presentazione dei documenti mancanti, assegnando a tal fine un termine non superiore a 30 giorni.

2. Accertata la regolarità e la completezza della domanda, il Direttore/la Direttrice dell'Ufficio provinciale Caccia e pesca incarica il personale degli uffici provinciali territorialmente competenti di eseguire, ove necessario, un sopralluogo e di stendere il relativo verbale di accertamento.

3. Il richiedente deve consentire agli incaricati dell'accertamento il libero accesso ai fondi e alla documentazione riguardante l'aiuto richiesto.

4. Gli aiuti sono concessi in base all'esame oggettivo delle domande, alla graduatoria stilata secondo i criteri per l'attribuzione di punti di priorità e nei limiti delle risorse finanziarie disponibili a tal fine.

5. Il Direttore/La Direttrice dell'Ufficio provinciale Caccia e pesca notifica al richiedente, l'esito dell'istruttoria (accoglimento o rigetto della domanda).

6. Die Auszahlung der Beihilfen für Verhütungsmaßnahmen sowie der Beihilfen für anhand von Ausgabenbelegen abgerechnete

Wiederherstellungsmaßnahmen erfolgt nach Vorlage des Auszahlungsantrags und nach Endüberprüfung der Maßnahme durch einen Beamten/eine Beamtin des Landesamtes für Jagd und Fischerei. Für die Abrechnung der Ausgaben gelten folgende Termine:

a) 31. Oktober des Jahres, das auf die Gewährungsmaßnahme folgt, falls die Verwirklichung der Maßnahmen im Jahr der Antragstellung erfolgt,

b) 31. Oktober des Jahres, das auf das Bezugsjahr der einzelnen Tätigkeiten laut Zeitplan folgt, falls die Verwirklichung der Maßnahmen sich über zwei Jahre erstreckt.

Art. 8

Kriterien für die Vergabe von Prioritätspunkten

1. Im Falle nicht ausreichender Finanzmittel erfolgt die Gewährung der Beihilfen gemäß einer Rangordnung, die nach Zuteilung folgender Punkte für die einzelnen Anträge erstellt wird:

a) Verhütungsmaßnahmen für landwirtschaftliche Kulturen:

1) 1 Punkt pro fünf Hektar (aufgerundet) geschützter beihilfefähiger Kulturfläche (max. 5 Punkte),

2) 1 Punkt, wenn die beihilfefähige Kulturfläche direkt an Wald oder an Zonen mit Jagdverbot angrenzt,

3) 1 Punkt für einzelne Grundstücke ohne angrenzende beihilfefähige Kulturflächen in weiten Grünland- und Waldzonen,

4) 1 Punkt für beihilfefähige Kulturflächen mehrerer Antragsteller in weiten Grünland- und Waldzonen, wenn diese durch eine gemeinsame Maßnahme geschützt werden,

5) 1 Punkt für beihilfefähige Kulturflächen ohne Möglichkeit einer alternativen, kostengünstigeren Schutzmaßnahme,

6) 1 Punkt für beihilfefähige Kulturflächen, deren Umfeld durch starkes Wildvorkommen charakterisiert ist (hohe Wilddichte, Nähe zu Wintereinständen, Wildkorridore),

b) Verhütungsmaßnahmen für den

6. L'erogazione degli aiuti per misure di prevenzione nonché degli aiuti per misure di ripristino rendicontate tramite pagamenti documentati avviene previa presentazione della richiesta di liquidazione e dopo la verifica finale della misura realizzata da parte di un funzionario/una funzionaria dell'Ufficio provinciale Caccia e pesca. Le spese devono essere rendicontate entro i seguenti termini:

a) entro il 31 ottobre dell'anno successivo al provvedimento di concessione, in caso di interventi realizzati nell'anno di presentazione della domanda;

b) entro il 31 ottobre dell'anno successivo riferito alle singole attività previste nel cronoprogramma, in caso di interventi realizzati nell'arco di due anni.

Art. 8

Criteri per l'attribuzione di punti di priorità

1. Nel caso di risorse finanziarie insufficienti, la concessione degli aiuti avviene in base ad una graduatoria stilata a seguito dell'assegnazione dei seguenti punti alle singole domande:

a) misure di prevenzione per le colture agricole:

1) 1 punto ogni cinque ettari (arrotondati) di terreno agricolo protetto ammesso all'aiuto (max. 5 punti);

2) 1 punto, se il terreno agricolo ammesso all'aiuto è direttamente confinante con un bosco o con zone in cui vige il divieto di caccia;

3) 1 punto per singoli appezzamenti non confinanti con terreni agricoli ammessi all'aiuto in estese zone prative e boschive;

4) 1 punto per terreni agricoli di più richiedenti che sono ammessi all'aiuto e sono situati in estese zone prative e boschive, se queste vengono protette attraverso una misura collettiva;

5) 1 punto per terreni agricoli ammessi all'aiuto, qualora non siano possibili altre misure di prevenzione a un costo più vantaggioso;

6) 1 punto per terreni agricoli ammessi all'aiuto il cui ambiente è caratterizzato dalla forte presenza di fauna selvatica (alta densità di fauna selvatica, vicinanza di quartieri di svernamento, corridoi faunistici);

b) misure di prevenzione per il patrimonio

Nutztierbestand:

- 1) 7 Punkte in Gebieten mit regelmäßiger Präsenz von Großraubtieren,
- 2) 5 Punkte in Gebieten mit wiederholter Präsenz von Großraubtieren,
- 3) 1 Punkt für Bewirtschaftungseinheiten mit ständiger Behirtung,
- 4) 1 Punkt für Bewirtschaftungseinheiten mit Einsatz von Hirten- oder Schutzhunden,
- 5) 1 Punkt für Bewirtschaftungseinheiten mit Verwendung von Zaunsystemen und/oder nächtlicher Einpferchung/Einstallung,

c) Wiederherstellung von Obst- und Rebanlagen sowie anderen mehrjährigen landwirtschaftlichen Kulturen:

- 1) 2 Punkte, wenn geeignete Schutzmaßnahmen vor Wildschäden bestehen,
- 2) 2 Punkte, wenn Maßnahmen zugunsten von Wildtieren umgesetzt wurden (Lebensraumelemente, Lebensraumvernetzung, biologische Wirtschaftsform, Verzicht auf Ausgrenzung von Wild),
- 3) 2 Punkte, wenn auf Herbizideinsatz verzichtet wird,
- 4) 2 Punkte, wenn die beihilfefähige Kulturfläche direkt an Wald oder an Zonen mit Jagdverbot angrenzt,
- 5) 2 Punkte für beihilfefähige Kulturflächen, deren Umfeld durch starkes Wildvorkommen charakterisiert ist (hohe Wilddichte, Nähe zu Wintereinständen oder Wildkorridore),

d) Wiederherstellung des Nutztierbestandes:

- 1) 5 Punkte, wenn die Tierverluste durch nicht jagdbare Tiere im Sinne von Artikel 4 des Gesetzes erfolgen,
- 2) 2 Punkte, wenn geeignete Schutzmaßnahmen ergriffen und fachgerecht instandgehalten wurden,
- 3) 2 Punkte, wenn es sich aufgrund der Lage und des Umfeldes um eine schwer schützbar Tierhaltung handelt,
- 4) 1 Punkt, wenn die Haltungsform des geschädigten Nutztierbestandes ausgesprochen artgerecht erfolgt, etwa durch einen großzügigen Auslauf oder weitgehend natürliche Nahrungsflächen.

2. Die Gesamtpunktezahl ergibt sich aus der Summe der für die zutreffenden

zootecnico:

- 1) 7 punti in aree con presenza regolare di grandi predatori;
- 2) 5 punti in aree con ripetuta presenza di grandi predatori;
- 3) 1 punto per unità di gestione con alpeggio stabile;
- 4) 1 punto per unità di gestione con impiego di cani da pastore o da protezione;
- 5) 1 punto per unità di gestione con impiego di recinzioni e/o stazzo notturno;

c) ripristino di frutteti e vigneti e di altre colture agricole pluriennali:

- 1) 2 punti, se sono presenti adeguate misure di protezione contro i danni da fauna selvatica;
- 2) 2 punti, se sono state attuate misure a favore della fauna selvatica (elementi di habitat, collegamento di habitat, coltura agricola biologica, rinuncia a misure anti-intrusione della fauna selvatica);
- 3) 2 punti, se si è rinunciato all'uso di erbicidi;
- 4) 2 punti, se i terreni agricoli ammessi all'aiuto confinano direttamente con un bosco o con zone in cui vige il divieto di caccia;
- 5) 2 punti per terreni agricoli ammessi all'aiuto il cui ambiente è caratterizzato dalla forte presenza di fauna selvatica (alta densità di fauna selvatica, vicinanza di quartieri di svernamento, corridoi faunistici);

d) ripristino del patrimonio zootecnico:

- 1) 5 punti, se le perdite avvengono per effetto di specie non cacciabili ai sensi dell'articolo 4 della legge;
- 2) 2 punti, se sono state adottate e mantenute a regola d'arte idonee misure di prevenzione;
- 3) 2 punti, se a causa della posizione e dell'ambiente risulta impraticabile una corretta protezione degli animali;
- 4) 1 punto, se la forma di allevamento degli animali da reddito danneggiati risulta adeguata alla specie, ad es. per la disponibilità di ampi spazi di movimento oppure di aree foraggere in gran parte naturali.

2. Il punteggio complessivo risulta dalla somma dei punti assegnati per ciascuna

Bedingungen zugeteilten Punkte.

3. Die angenommenen und in die jährliche Rangordnung aufgenommenen Beihilfeanträge werden bis zur Erschöpfung der bereitgestellten Finanzmittel berücksichtigt. Bei Punktegleichstand erhält jener Antragsteller den Vorzug, für den der höhere Beihilfebetrag vorgesehen war.

Art. 9
Kontrollen

1. Die im Verfahren vorgesehenen Überprüfungen von Wildschäden durch beauftragtes Personal sowie die Überprüfungen von Verhütungsmaßnahmen ersetzen jegliche Stichprobenkontrollen gemäß Landesgesetz vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung.

Art. 10
Widerruf

1. Wenn anlässlich des Ortsaugenscheins, der für die Endüberprüfung der Maßnahmen durchgeführt wird, das beauftragte Personal feststellt, dass eine ganz oder teilweise andere Maßnahme verwirklicht wurde als jene, für welche die Beihilfe gewährt worden ist, so wird diese im Verhältnis zur Abweichung gekürzt.

2. Die Beihilfe wird widerrufen, falls festgestellt wird, dass die Maßnahme mangelhaft umgesetzt wurde und daher den Zweck der Wildschadenverhütung oder der Wiederherstellung des geschädigten landwirtschaftlichen Produktionspotentials nicht erfüllt.

3. Die Beihilfe wird in jedem Fall widerrufen, wenn festgestellt wird, dass die Voraussetzungen für die Gewährung fehlen.

4. Wurde die Beihilfe bereits ausgezahlt, werden die zurückzuerstattenden Beträge um die ab dem Zahlungsdatum laufenden gesetzlichen Zinsen erhöht.

Art. 11
Schutzklausel

1. Die Förderungen werden im Rahmen der Bereitstellungen der entsprechenden Aufgabenbereiche des Landeshaushaltes gewährt.

Art. 12

condizione riscontrata.

3. Le domande di aiuto accolte e inserite nella graduatoria annuale sono evase fino ad esaurimento delle risorse finanziarie disponibili. In caso di parità di punteggio, ha la precedenza il richiedente per il quale era stato previsto un aiuto di importo maggiore.

Art. 9
Controlli

1. Le verifiche dei danni da fauna selvatica da parte del personale incaricato così come le verifiche delle misure di prevenzione previste nel procedimento sostituiscono ogni controllo a campione ai sensi della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

Art. 10
Revoca

1. Se in occasione del sopralluogo eseguito ai fini della verifica finale delle misure il personale incaricato accerta la realizzazione di una misura completamente o parzialmente diversa da quella per la quale è stato concesso l'aiuto, quest'ultimo viene ridotto in proporzione.

2. L'aiuto viene revocato, qualora si accerti che la misura è stata realizzata in modo insufficiente, non garantendo il fine della prevenzione dei danni da fauna selvatica o del ripristino del potenziale produttivo agricolo danneggiato.

3. L'aiuto è comunque revocato se è accertata la mancanza dei presupposti per la sua concessione.

4. Qualora l'aiuto sia già stato erogato, le somme da restituire sono maggiorate degli interessi legali decorrenti dalla data dell'erogazione

Art. 11
Clausola di salvaguardia

1. Le agevolazioni sono concesse nei limiti degli stanziamenti assegnati alle pertinenti missioni del bilancio finanziario provinciale."

Art. 12

Übergangs- und Schlussbestimmungen

1. Diese Richtlinien gelten für Anträge, welche ab dem 1. November 2019 eingereicht und noch nicht behandelt wurden.
2. Für alles, was in diesen Richtlinien nicht ausdrücklich geregelt ist, gelten die einschlägigen Bestimmungen.

Norme transitorie e finali

1. I presenti criteri si applicano alle domande presentate a partire 1° novembre 2019 e non ancora evase.
2. Per quanto non espressamente disciplinato dai presenti criteri, trova applicazione la vigente normativa in materia.





Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 03/09/2020 15:44:49 Il Direttore d'ufficio
SPAGNOLLI LUIGI

Der Abteilungsdirektor 03/09/2020 15:56:10 Il Direttore di ripartizione
UNTERTHINER GUENTHER

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 09/09/2020 12:23:56 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

15/09/2020

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

15/09/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 16 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 16 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

15/09/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma